

FUERA DE LUGAR

ARTISTAS

NORTON MAZA **48** LEONARDO PORTUS **52** RAINER KRAUSE **60**

CARLOS MONTES DE OCA **94** ANALÍA AMAYA CARCÍA **98**

CLAUDIA ABARCA **126** NICOLÁS ANTONIO SAEZ GUTIÉRREZ **130**



STAS

ANDRÉS FIGUEROA 62 COLECTIVO PISO PILOTO 70 SENAQUERIB ASTUDILLO 80

OBSERVATORIO DE CIUDADES UC 104 GUY WENBORNE 116

FEPE GUZMÁN 136 ERNESTINA CONCHA 140 CRISTIAN MATURANA 144



RAINER KRAUSE

Hoyerhagen, Alemania, 1957

60

<365>, Versión austera para sala compartida

Banda sonora que reproduce la grabación de los números 1 al 365, pronunciado por 12 personas de diferentes orígenes en su respectiva lengua materna. A estos fonemas se superponen grabaciones de sonidos corporales y de breves acontecimientos cotidianos que tensionan la secuencia regular de la enumeración. Los números son entidades abstractas, pero que adquieren un sentido cotidiano cuando se asocia a algún evento; el 365 se relaciona inmediatamente con el año del calendario y también a un determinado orden del tiempo. Sin embargo, en otras culturas el tiempo considera otra duración, variando la cantidad de meses y días. Los sonidos concretos que se intercalan entre los fonemas de los números hablados, son pulsaciones que modulan el calendario, según los intereses, necesidades y obligaciones personales. Estos ritmos individuales se superponen e influyen mutuamente en los habitantes metropolitanos, formando leves desfases en la realidad temporal.

Voces:

Catarina Simão (Portugal)
 José Solé (Cataluña)
 Stephanie Palalios (Filipinas)
 Camilo Larrazabal (Chile)
 Simon Svård (Dinamarca)
 Shahin Parvez (Pakistán)
 Clément Darrasse (Francia)
 Despoina Tsafou (Grecia)
 Parimah Jataizadeh (Irán)
 Rainer Krause (Alemania)
 Said Harrak (Marruecos)
 Uxue Otaola Balzategi (País Vasco)

<365>

